

La dulzura y fe-
minidad de la mu-
jer son su baluarte

MUJER Y HOGAR

Atacamos y de-
fendemos princi-
pios, no personas

SEMANARIO ILUSTRADO

DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

AÑO

Nº 251

San José, Costa Rica, Jueves 8 de Julio de 1948

SUSCRICION MENSUAL ₡ 1.00
NUMERO SUELTO . . . 0.25

Una pregunta que hizo Mujer y Hogar repercute en Estados Unidos

En nuestra edición del jueves 29 de Abril último, es decir, la primera edición después de la guerra civil, nos referimos a la actitud tomada por la Directiva de la Cruz Roja Costarricense respecto al arresto por el entonces gobierno de tres miembros de la Cruz Roja. Terminaba dicha nota con la siguiente pregunta:

Qué garantía para el futuro ofrece la Directiva de la Cruz Roja? La Directiva no dió ninguna explicación a nuestra nota: quizás consideraron que una crítica hecha por MUJER y HOGAR se basaba en la verdad de los hechos y que no admitía más contestación que reconocer que estábamos en lo cierto, y prefirieron guardar silencio. Ahora, después de dos meses de

haber hecho dicha publicación venimos a saber que en Nueva York si se tomó en cuenta la crítica que hicimos y que le pusieron cuidado al asunto.

En el cocktail que dió el Sr. Embajador de Estados Unidos en su residencia en esta ciudad con motivo del 4 de julio, tuvimos la grata oportunidad de conversar con la distinguida señora Aida de Jiménez, cuyo título oficial en la Cruz Roja Americana es, "Chairman, Costarrican Committee, All Nation, División, New York Chapter of the Cross".

La Sra. de Jiménez es una de las damas que más contribuyeron en Nueva York hacia informar al pueblo americano de la situación que existía en Costa Rica durante la guerra civil. Oportunamente tuvimos el placer de publicar en este periódico la fotografía de ella, su esposo, don Gerardo Jiménez don Gonzalo Facio y otros, paseándose frente al consulado ruso en la ciudad de Nueva York, en protesta de la intromisión comunista en asuntos netamente costarricenses.

Actualmente se está ventilando

—Pasa a la Pág. CINCO

EDITORIAL

Distintos conceptos pero... todos convergen en un mismo punto

Hace algunas semanas, en una jira al Asilo de las Mercedes nos encontramos al azar sentados frente a dos Ministros de Estado: el Dr. Raúl Blanco Cervantes de Salubridad Pública y don Edgar Cardona, de Seguridad Pública.

Por la manera sin rodeos que enfocaban los distintos tópicos que se conversaban, notamos en ellos un completo cambio, al extremo que les dijimos: "Uds. tienen una psicología diferente a la que estamos acostumbrados", a lo que contestó el Sr. Cardona que efectivamente se había operado un cambio psicológico en la Segunda República.

Las palabras del señor Ministro de Seguridad Pública nos daban la clave para poder comprender mejor lo que estaba sucediendo y por qué tantas y tanta personas que aprueban las actuaciones del Gobierno no están conforme con la forma como algunos funcionarios presentan las cosas.

Hace poco días el autor de la columna periodística "Lo que

—Pasa a la Pág. DOS

EL GUSTO EN EL DECORADO

Nada hay tan revelador del espíritu de una dueña de casa como el gusto que pone en el decorado de la misma. Los muebles, los detalles, la manera de disponer unos y otros en las habitaciones, el gra-

do de conservación en que los mantiene dicen más que sus palabras y movimientos. La mujer culta, por ejemplo, no deja jamás librado al azar la elección de los objetos que adornarán su hogar y hasta al colocar una simple silla en el vestíbulo piensa en la elegancia del interior y en la comodidad que puede brindar a sus visitantes. En la actualidad se impone no comprar más muebles que aquellos cuya utilidad es evidente. Es infinitamente mejor tener pocos, elegantes y bien ubicados, que muchos y en condiciones opuestas a éstas. Lo demás es cuestión de orden y disciplina. Así con dedicación y buena voluntad se puede lograr un interior agradable.

El peligro de la influencia personal

En todos los asuntos siempre hay una resolución que es la justa y acertada entre infinidad de ellas más o menos erróneas.

Un joven que deseaba obtener un empleo en cierta empresa de ferrocarriles decía a un amigo influyente:

—Tu casa hace transportar enormes cantidades de artículos por esa compañía, y una indicación tuya bastaría para facilitarme el ingreso en ella.

—Es cierto — repuso el amigo, — pero, ¿sabes tú qué profesión es la que vas a emprender? ¿Sabes adónde te destinarán este año? ¿Sabes también adónde irías a parar el próximo y en qué forma hallarías medio de desenvolver tus aptitudes?

—No — contestó el joven, — ni

creo que lo sepa nadie.

—Pues entonces — volvió a replicar el amigo, — lo que vienes a pedirme en uno de los momentos más críticos de tu carrera es que yo te empuje hacia el interior de un círculo de acción, para el cual ignoras si tienes o no aptitudes. Para esto te entregas en manos de la influencia personal y la tomas por guía, sin reflexionar que el menor paso en falso, dado en la ocasión presente, puede comprometer el curso de toda tu vida. Lo que debes hacer es averiguar con diligencia cuál es el paso más seguro que puedes dar en la ocasión presente.

Aquel joven no se cansa de agradecer a su amigo el consejo, porque los hechos probaron que era acertadísimo.

LA NUEVA DECLARACIÓN DE DERECHOS HUMANOS



La Sra. Eleanor Roosevelt, viuda del ex-presidente, a su vez presidente de la Comisión de la O.N.U. sobre los Derechos Humanos, Aquí la Sra. Roosevelt, a la derecha, conversa con un grupo de estudiantes que visitaron la sede interina de las Naciones Unidas durante una sesión de la Comisión. La Declaración Internacional de Derechos Humanos, que fué recientemente redactada por la Comisión, se presentará al Consejo Económico y Social, el cual, después de revisarla, la someterá a la Asamblea General para su aprobación.

N. de R.: Esta Declaración afecta directamente el hogar y consideramos que las mujeres deben informarse de estos asuntos que les incumben también a ellas.

LAKE SUCCESS, Nueva York—

Este documento, oficialmente titulado Declaración Internacional de los Derechos Humanos, fué redactado después de dos años y de múltiples reuniones de las Naciones

—Pasa a la Pág. CUATRO

ENCUESTA SOBRE EL VOTO DE LA MUJER

Conforme lo hemos anunciado, en el próximo número, o sea el jueves 15 de este mes, publicaremos una encuesta sobre el voto de la mujer.

Toda mujer debe interesarse en esto, y no debe dejar pasar esta oportunidad para expresar su opinión en favor o en contra.

Para evitar que la misma persona nos envíe más de un cupón, de la próxima edición no se venden más que las suscripciones. No se venderán números ni aun en nuestra oficina.

A las lectoras que sepan de alguna señora o señorita, sea esta en su casa o en la oficina, pásala a la Pág. TRES

El romanticismo del Poeta de América José Santos Chocano

Por Manuel Ugarte



MANUEL UGARTE

Al hablar del romanticismo de José Santos Chocano no me refiero a la escuela literaria,

aunque mucho se podría decir sobre este punto, sino a la forma imprevisora y desmelenada de su vida.

Nos encontramos por primera vez en Madrid, cuando salió del Perú, con un cargo diplomático, según creo, en la época remota en que, de acuerdo con las exigencias de un dandismo ingenuo y anticuado, levabamos, todos aquellos incómodos bigotes enhiestos y una flor en el ojal. Desde su aparición se hizo simpático a nuestro grupo el hombre mujeriego, cortés y gastador, que debía magnificarse, más tarde, al influjo de un

—Pasa a la Pág. CINCO

LAS CONSECUENCIAS DE CASARSE CON UN HOMBRE TONTO

La astucia para atraer a un hombre, la simulación de cualidades que no se posean, o el fingimiento de un amor que no se siente, sólo conducen al dolor.

Estos engaños atrapan a los tontos, y los tontos son malos maridos. Otras mujeres los atraparán después de casados con igual facilidad.

Las muchachas sinceras, que no disimulan ni fingen, son las que, si hallan marido, serán dichosas.

El que te quiera tal como tú eres, ese, hija mía, ese te querrá siempre y podrá hacerte feliz.

Es necesario que las jóvenes se convenzan de que "matrimonio" no es equivalente a "felicidad" sino

cuando la unión es consecuencia de una verdadera y profunda afinidad. Preferible es esperar, no tener novio, exponerse a la soltería; todo menos hacer una unión desdichada.

El destino de la gran mayoría de las mujeres es casarse, pero casarse bien, porque para realizar esos enlaces de poca duración o

—Pasa a la Pág. TRES

El deber más sacrosanto de la Madre es formar el alma de sus hijos

El hogar es el rincón predilecto en donde todos encontramos paz, quietud, amor y ternura. Somos peregrinos e nel árido desierto de la vida, pero casi todos, tenemos un oasis: El hogar!

Todos vamos camino del Calvario cargando una cruz pero en cada hogar hay un Cirineo que nos ayuda, nos alienta, nos consuela y nos vivifica.

Un hogar cristiano es la orfebrería en donde se forman los santos, nacen los héroes y se forjan los bienhechores de la humanidad.

Forman el hogar el hombre y la mujer; cada uno en el importantísimo papel que Dios les encomienda, pero es la mujer la reina del hogar.

Ella como madre, es la fiel consejera que no traiciona, el consuelo inefable que todos buscamos en nuestros pesares, es: la bendición de Dios.

Como esposa, es la compañera solícita que de la mano del esposo se enfrenta a la lucha, casi siempre dolorosa, pero va abnegada, dispuesta y siempre con la sonrisa en los labios, es optimista, es la que alienta al esposo cuando este fracasa en sus empresas; son sus caricias las que reviven la esperanza muerta; es su entereza la que cipa educadora de los hijos que devuelve la fe perdida; es la primera forma según su corazón.

La mujer, como hija, es la ale-

—Pasa a la Pág. OCHO

Un porcentaje mayor de mujeres entre los lectores de los Estados Unidos

(USIS).—Una reciente encuesta privada llevada a cabo en los Estados Unidos demostró que 71.500.000 personas, o sea más de las dos terceras partes de la población total, de 15 años de edad e adelante, lee alguna revista.

Los 17 editores interesados en la realización de la encuesta descubrieron que un 57,4 por ciento de los lectores eran mujeres; 42,6 eran hombres. Un 22,7 por ciento lee más de 6 revistas.

MUJER Y HOGAR

ARISTIDES G. OUDIO Director Fundador

Apartado 89 — Teléfono 5827

San José, Costa Rica

Oficina y Redacción: 212 varas al Oeste de la Botica Francesa

Periódico semanal de circulación nacional. Se publica los juéves

Editores: MUJER Y HOGAR, S. A.

Lidylla Céspedes
Jefe de Redacción

Carmen Cornejo M., Administradora

Representantes en el exterior:
Melchor Guzmán Co., Incorporated
Nueva York, EE. UU.

Atlantic-Pacific Representations
Londres, Inglaterra

Suscripción mensual a todo lugar de Costa Rica, ₡ 1.00. Número suelto ₡ 0.25; número atrasado ₡ 0.50; atrasado más de seis meses ₡ 1.00;

Suscripción al extranjero: \$ 1.00 trimestre; \$ 4.00 anual (moneda americana a su equivalente en colones).

IMPORTANTE:

Toda correspondencia, colaboración, etc., debe dirigirse así: MUJER Y HOGAR, Apartado 89, San José, o puede enviarse directamente a nuestra Redacción.

Lugares donde se vende en San José
LA CASA DE LAS REVISTAS
Contigua al Teatro Variedades, y en su Sucursal en la Soda Palace.

NUNCA ES DEMASIADO TARDE PARA EL MATRIMONIO

¿Cree usted que ya pasó su hora de casarse, de estudiar francés o andar en patines? Bien, escuche. Había una vez un oscuro hombre de campo en Inglaterra. Estaba entre los cuarenta y los cincuenta años y se llamaba Oliver Cromwell! Algún tiempo después, en América, apareció otro hombre quien poco antes de los cincuenta años se consideraba un fracasado. Era Abraham Lincoln. Gladstone era primer ministro a los ochenta y cuatro años, y Palmerston a los ochenta. John Milton tenía cincuenta años y estaba ciego, antes de

empezar a escribir sus maravilloso "Paraiso Perdido". ¿Continúa pensando que es demasiado tarde para que inicie una carrera? Tal vez usted se preguntará si el cerebro de una persona de edad puede asimilar los estudios tan fácilmente como el de una joven. Probablemente, no pero con voluntad aprenderá mejor y más rápidamente. Lo mismo que de las actividades mentales, puede decirse de las físicas y del matrimonio. ¿Cuándo considera usted que ha pasado la hora de una mujer para casarse? ¿A los cuarenta años? ¿Quizá a los cincuenta?

La esposa de Disraeli tenía cuarenta y siete años cuando se casó con él! Elizabeth Barret tenía cuarenta cuando se casó con Robert Browning. No sólo se levantó de su lecho de enferma para hacerlo, sino que también tuvo un hijo. ¿Todavía sigue usted pensando que es demasiado tarde?

Nuestra actitud con respecto a la edad ha ido cambiando a través de los años, y continuará evolucionando. Julieta, la amada de Romeo, tenía solamente catorce años. Luego se consideró que hasta los veinte años era posible el matrimonio. Después se extendió el plazo y hasta los treinta, probablemente a nuestras hijas no les parecerá extraordinario que se estire hasta los cincuenta. A pesar de todo lo que se diga de la civilización, ésta ha prolongado la vida y la juventud. Ahora conocemos mejor el modo de preservar nuestra belleza y salud que las mujeres del siglo pasado. Por supuesto, esto está en estrecha relación con la actitud mental y las ropas. Si usted a los treinta años se viste con ropas de abuela, seguramente parecerá una anciana. Todo estriba en que se proponga ser joven, y así como ese propósito, nunca será demasiado tarde para que usted llegue a realizar sus ambiciones. Rosa de Prado

TE DE DESPEDIDA

En días pasados le fué organizado un té a la bella señorita María Elena Araujo con motivo de su próximo viaje a los Estados Unidos, lugar en donde realizará estudios. La despedimos.

BAUTIZO

Fué presentado a la pila bautismal de la Iglesia de La Dolorosa en brazos de sus padrinos el Doctor don José Manuel Quirce y su señora doña Aminta de Quirce, la pequeña Marcia María, hija del hogar muy estimado del Doctor don Gonzalo Vargas Aguilar y su distinguida señora doña Lia Marín de Vargas.

PROXIMO CUMPLEAÑOS

El domingo próximo celebrará sus cumpleaños la simpática y distinguida señorita Lisbeth Xirinachs Meza, quien por sus múltiples actividades se hace merecedora de la simpatía de cuantos la tratan. Nosotros la saludamos deseándole mucha felicidad en unión de sus suyos.

Dr. J. F. AGUILAR

CIRUJANO DENTISTA

Clínica Dental situada en la Avenida Central

25 varas al Oeste del Teatro América

TELEFONO 5156

APARTADO POST. 593

Cabelleras Hermosas, Fragantes y Relucientes

SE OBTIENEN CON

AGUACATINA

Usando AGUACATINA, se mantiene aire de distinción, gracias a su fragancia única en su género. La AGUACATINA es un tónico vital para el cabello

Suministra esplendor, suavidad y aspecto sedoso a las cabelleras, exaltando siempre la impresión de belleza y juventud.

Asegura la estabilidad del peinado con su fragancia y característica.

Al frotarla en el pericráneo, evita la caída del cabello, combatiendo la caspa y la resequeidad craneal

LA "AGUACATINA" ES UN PRODUCTO DE LOS

Laboratorios Mirán-Victoria

TELEFONOS 4875 y 4294

Pida AGUACATINA en todas las boticas y establecimientos importantes

PENSAMIENTO DE VICTOR HUGO

VIVE serena; la calma del corazón se retrata en el rostro. La tranquilidad constituye la majestad del sabio. Sé alegre y al mismo tiempo austera; la sonrisa de la mujer es un reflejo del cielo; la alegría es aquel calor que lanza en las almas la claridad celestial que se llama verdad.

Llénese, pues, de alegría tu espíritu, que la alegría lo vivifica todo en la naturaleza inmensa. En la cumbre de las torres derruidas Dios coloca deliciosos nidos y florecillas que brillan entre la hierba espesa, porque hasta en su natural tristeza las mismas necesitan de juventud, luz y vida.

Suscríbese a

MUJER Y HOGAR

Teléfono 5827

*¡Bebé Feliz!-
¡Madre Feliz!*



El período de la dentición no causa inquietudes a las madres que siempre tienen a mano los Polvos Matricaria. Estos polvos refrescan la sangre, tranquilizan al bebé y estimulan evacuaciones fáciles y normales. Son de una gran eficacia y no pueden perjudicar lo más mínimo al bebé más delicado.

Se garantiza que son perfectamente inofensivos.

Polvos Matricaria

Marca

ASHTON & PARSONS

Proprietarios: Phosphine (Ashton & Parsons) Ltd., Londres, Inglaterra.

DISTINTOS CONCEPTOS PERO... Viene de la página PRIMERA

piensa el hombre de la calle", criticaba que el señor Director General de Correos, don Manuel Antonio (Tuto) Quirós había reconocido el mal servicio de correos y lo que era realmente censurable, que dijo que las quejas no podían ser atendidas, etc.

Aprovechamos la oportunidad para ir más al fondo respecto al cambio psicológico que se ha operado, pues no era creíble que el Sr. Director de Correos contestara en esa forma. Efectivamente, nos informó que el gobierno anterior no había dejado ni los candados con que cerrar los sacos de correspondencia y que además, el correo ha organizado un departamento para atender a todas las quejas que se presenten.

Cada vez que uno se dirige a un funcionario del gobierno actual, se nota que como él está seguro de que está laborando de verdad para corregir todo lo deficiente que hay en la oficina y como esa labor la hace con grandes dificultades por falta de equipo, presume que la ciudadanía debería darse cuenta de su sinceridad y el inmenso trabajo, en el cual no repara en horas de labor, y que por lo tanto, no hay necesidad de gastar tiempo valioso en dar tantas explicaciones, máxime que el público sabe el estado caótico como el gobierno anterior y sus mariachis dejaron el país.

Para estos funcionarios que laboran ansiosos por poner todos los departamentos del Estado a trabajar como reloj, huelgan explicaciones. Ellos consideran que es innecesario decir: "Sí, estamos tratando de mejorar las cosas". Si cabalmente, en eso están, desde don Pepe Figueres, hasta el administrador del departamento menos importante.

Nosotros consideramos que el público en general debe comprenderse de esta nueva psicología por parte de los empleados de gobierno que no creen en andar con evasivas, en mecer a los que a ellos llegan en busca de información, en prometer lo que no les es posible cumplir.

Interpretemos en sus palabras, en sus reportajes, el espíritu y no la letra. Démosnos cuenta que ellos están trabajando excesivamente en bien de todo el país. Y en vez de buscar qué palabra dicen fuera de lugar, para caerles encima con la crítica, comprendamos que su labor debe juzgarse, no por lo que dicen, o es interpretado según el criterio del oyente, sino por lo que hacen, y lo que han realizado en las pocas semanas que llevan al frente de sus respectivos departamentos, es algo inmenso y beneficioso para Costa Rica.

Todos deseamos el bienestar del país. Algunos difieren respecto al concepto de la manera como los funcionarios de gobierno deben expresarse: seguramente esa diferencia se deba en gran parte, a la fuerza del hábito, que estábamos acostumbrados a que los empleados públicos anduvieron con rodeos, y los actuales, por lo mismo QUE CUMPLEN, han suprimido esa fraseología que solamente tendía a "prometer, para salir del paso".

Distintos concepto de expresión de gobernantes y algunos gobernados, pero todos convergen en un mismo punto: el deseo de que Costa Rica vuelva a ser lo que muchos años atrás fué, con el aliciente de que el futuro nos traerá mayores ventajas para provecho de la colectividad. Como dejamos dicho, interpretemos el espíritu y no la letra, y así nuestra cooperación podrá ser dada en su totalidad, para beneficio de Costa Rica.

Suscríbese a MUJER y HOGAR

Se envía a todos los lugares del país

Gran Surtido de
TELAS INGLESAS PARA ABRIGOS DE SEÑORA
(garantizadas de pura lana)

ha recibido la

CASA DE LA LANA

Magníficas en Calidad y en Precio

Almacén y Tienda LUCONI

EL Ministerio de Agricultura é Industrias

AVISA

A LOS PRODUCTORES DE PAPAS

que, con el objeto de evitar la pérdida del actual excedente de producción y a fin de lograr que el aumento de consumo de este artículo, sustituya, en lo posible, el consumo de arroz, ahora escaso, se ha dispuesto que el mencionado excedente se venda a los comerciantes, por medio de la COOPERATIVA DE PRODUCCION AGRICOLA DE CARTAGO R. L., en las zonas de producción, a

₡ 11.00 EL QUINTAL

y que el CONSEJO NACIONAL DE LA PRODUCCION supla la suma de ₡ 4.00 por cada quintal vendido, para que el productor obtenga un precio de ₡ 15.00.

El consumidor pagará, por disposición del MINISTERIO DE ECONOMIA, a partir del 5 de Julio y por el término de treinta días, a partir del 2 de Julio, un precio máximo de

₡ 0.15 LA LIBRA

Helen Hunt nos habla sobre el lavado de cabeza

Las charlas femeninas se refieren siempre a todo cuanto se relaciona con la belleza, la salud y la elegancia de la mujer. Y los asuntos pueden mezclarse de modo misceláneo, sin temor a que

carezcan de interés.

Por eso hoy, en estas líneas trataremos comenzando por la cabeza de las bellas estatuas vivientes del cine.

En el salón de belleza de Helen Hunt, la notabilísima estilista de peinados de la Columbia, encontramos una tarde a la delicada actriz sueca Signe Hasso, a la que Helen Hunt lava la cabeza para después confeccionar uno de sus peinados maravillosos.

Signe Hasso es actualmente una de las artistas mimadas de la Columbia, donde acaba de filmar con Dick Powell una película magna, por su asunto apasionante de indiscutible verismo. Se titula esta película "Hasta el Fin del Mundo" (To The Ends of the Earth, y en ella se revelan verdaderos secretos sobre el contrabando de narcóticos, que con permiso especial del Departamento del Tesoro de los Estados Unidos han sido tomados de sus propios archivos.

En la tarde de hoy Signe Hasso se halla olvidada del papel traicionero de la cinta y es únicamente la dulce y bellísima actriz sueca, que tiene el don exquisito de la gracia y de la simpatía.

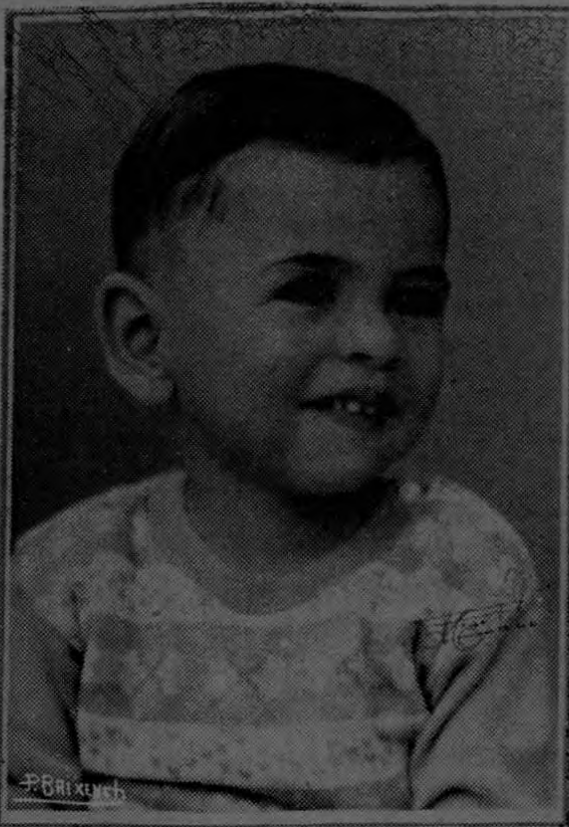
Y mientras charlamos con ella, observamos el lavado de cabeza a que la somete Helen Hunt, porque estamos seguras de que el procedimiento de una peinadora tan famosa habrá de interesar enormemente a nuestras lectoras.

Helen Hunt ha comenzado a lavar el cabello de Signe Hasso con un "shampoo" a base de leche, con el que ha dado un buen masaje a la artista dejando su cabello envuelto en espuma. Después lo ha aclarado, primero con agua caliente y después con agua fría, dejando correr sobre la cabeza de la artista el agua del grifo, por medio de una regadera de mano, hasta que el agua ha salido completamente limpia. Y en seguida ha terminado de aclararlo con agua tibia, en la que ha exprimido previamente el zumo de un limón.

Hecho esto y después de enjuagar el cabello con una toalla, aprovechando la ocasión para dar un nuevo masaje a la estrella, ha dejado que ésta permanezca al sol ante una de las ventanas durante media hora, antes de ponerla ante el secador eléctrico.

A renglón seguido, y con el cabello ya bien seco, ha cepillado el cabello bien cepillado desde la parte arriba de la cabeza hasta la nuca durante cinco minutos, y otros cinco después poniendo la cabeza de la artista hacia abajo, desde la nuca a la frente, volviendo a cepillarlo por último una vez más de la frente a la nuca, con lo que el cabello de Signe Hasso ha quedado limpio y brillante como la seda y dispuesto para el peinado.

ALEGRE CUMPLEAÑOS



Niño RUBEN RAMON SALAS RAMOS

Ayer estuvo de fiesta nuestro simpático amiguito Rubén Ramón Salas Ramos, con motivo de haber celebrado su cumpleaños. Es hijo del distinguido hogar de don Rubén Salas y su encantadora señora doña Olga Ramos de Salas de la ciudad de Heredia.

MUJER y Hogar con motivo de haber celebrado sus tres años de vida llena de alegría, tiene un saludo cariñoso y votos muy cordiales porque siempre con sus sonrisas reine la dicha en el hogar amigo.

Lo que le cuesta el vestido a una mujer

Las mujeres, me decía una de estas tardes una dama, siempre hemos sido derrochadoras y amigas de gastar en trapos, joyas y frivolidades. No se le siente gusto a la vida, ni al privilegio de descollar en ella, si no se puede gastar el dinero como si fuera un sobrante. Y una túnica de visión o un clip de rubies y brillantes, no causa tanto placer como el hecho de poderlo comprar despreocupadamente. Bueno, además cuando se habla de cosas que cuestan miles de pesos se agrega otra ventaja a la adquisición: la de no traer ningún mal pensamiento a la conciencia, ninguna de esas reflexiones que con turban el ánimo. Se solía decir, al pasar junto a las vidrieras colmadas de brillantes: —Con todo esto ¡cuánto bien podría hacerse! Pero era un bien tan general e inconcreto que no llamaba al remordimiento. El remordimiento la toca a una ahora, cuando va a comprarse un vestido, por ejemplo. Un vestido común, no el de fiestas en el cual la acumulación de piedras, encajes o telas de excepción justificaban un elevado precio. Un vestido sastre —continuaba la dama de mi cuento— cuesta fácilmente

hoy, entre doscientos cincuenta y trescientos cincuenta colones. La suma en sí es pequeña; pero resulta enorme si se calcula que con lo que se gasta en ese sencillo traje de calle vive una familia durante un mes. Pareciera nada, pero esta conclusión sí que nos resulta terriblemente angustiosa.

ENCUESTA.....

Viene de la página PRIMERA

familiar o amiga, que aun no está suscrita a MUJER Y HOGAR, dígame que se suscriba inmediatamente, para que pueda externar su opinión en este asunto que es de vital importancia para todas las mujeres. Es importante expresar la opinión si se está de acuerdo pues ello servirá de guía a quienes estén llamados a legislar sobre es-

la ampliación del sufragio. Para suscribirse, venga a nuestra oficina, situada 212 varas al Oeste de la Botica Francesa, o llámenos por teléfono, 5827, o si no reside en San José, escribanos. El periódico se envía a domicilio, en todos los lugares del país, desde la capital de provincia hasta el lugar más lejano.

LAS CONSECUENCIAS.....

Viene de la página PRIMERA

que constituyen un mortificante sacrificio para toda la vida es preferible mil veces quedar soltera.

pero no se atrae con sutilezas, sino con cualidades positivas, que son las que perduran y merecerán siempre la estimación del marido asegurando la dicha del hogar.

Muchas jóvenes inteligentes y agradecidas no se casan porque no ha aparecido el hombre capaz de unirse a ellas como un compañero ideal. Hacien bien. Un matrimonio desdichado es una calamidad que se padece toda la existencia. Es preferible la soltería al fracaso y a la desolación de un hogar destruido.

Suscríbese a MUJER Y HOGAR Solamente cuesta ¢ 1.00 mensual y se paga mes vencido Tel. 5827 - Ap. 89

El marido ideal, el buen compa-

LA DIRECCION DEL HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS

Urgida por la presencia del grave problema del hacinamiento de niños en su Sección de Pediatría, ha dispuesto que en lo futuro, y mientras la congestión actual no desaparezca, no se admitan sino aquellos casos de emergencia cuya atención no admita dilación.

El público habrá de comprender que un niño enfermo, en esas condiciones de hacinamiento (a veces hay tres en una cama) no puede recibir la atención adecuada y antes bien se expone a que se recrudezca su dolencia o a adquirir otra cualquiera.



La primera vez que Ud. use Tampax, sentirá tanta comodidad, que nunca más volverá a usar métodos antiguos para su protección sanitaria todos los meses, Tampax, el absorbente moderno, fué perfeccionado para que la activa mujer moderna disfrute de mayor libertad de movimiento en días que antes eran un problema.

Así vista Ud. traje de baño o vestido de etiqueta, nadie advertirá la presencia de Tampax, porque se usa internamente. Y como no forma olor alguno, no se requiere desodorante. Cada Tampax viene en su propio aplicador, moderno y sencillo. Se aplica en un momento y permanece puesto hasta que Ud. se lo quite.

Tampax se elabora con puro algodón quirúrgico, en extremo absorbente. Cada unidad se conserva intacta, y nunca falta en dar absoluta protección. Pida Tampax en cualquier droguería o establecimiento donde se vendan artículos para señoras.

Compre Tampax hoy, para este mes.

Aprobado para publicidad por la Revista de la Asociación Médica Americana



Envíame enlarme una caja de ensayo de Tampax, con instrucciones completas. Adjunto remito en giro o vale postal.

AGENCIAS LIGGETT, S. A. Apartado N° 2026, San José

TRAJES

PARA

Caballeros, Jóvenes y Niños

ELEGANTES — BIEN HECHOS A LOS MÁS BAJOS PRECIOS

Recuerde, para

ROPA

ROBERT

En los mejores Restaurants Sirven Agua Mineral "CANADA DRY"



En los más destacados restaurants siempre ofrecen a sus clientes "lo mejor"... por eso, en los buenos restaurants sirven Canada Dry Water (Agua Mineral), que es superior—en todos conceptos—por tres razones fundamentales:

1. Su efervescencia duradera: Observe los millones de pequeñas burbujas que se mantienen hasta la última gota... y compárelas con la efervescencia de otras aguas.
2. Su pureza absoluta: El proceso especial de elaboración empleado por la Canada Dry hace que el agua mineral CANADA DRY sea pura, cristalina y transparente.
3. Su contenido en sales minerales: perfectamente balanceadas - según la fórmula exclusiva de la Canada Dry, le imparte un sabor exquisito.



El Agua Mineral CANADA DRY es ideal para el highball...y deliciosa como agua de mesa.

CANADA DRY DE FAMA MUNDIAL

LA NUEVA DECLARACION... Viene de la página PRIMERA

Unidas celebradas en la sede de Lake Success y en Ginebra. Es obra

CAFÉ PURO

Establecimientos que venden café puro

Para protección del hogar, solamente anunciamos en esta sección los establecimientos que muestren a la Redacción de este Periódico la Constancia de la Agencia Específica del Café. Nombres en orden alfabético.

- CAFE MOKA**
Frente al Banco de Seguros
Tel. 2314 Apartado 714
Servicio a domicilio
- EL GALLITO**
Tel. 2436 Apartado 623
Servicio a domicilio
- MARTIN S. ESQUIVEL**
Costado Sur de los Mercaditos
Plaza Viquez
Tel. 2903 Apartado 807
Servicio a domicilio

Un delicioso cereal para el desayuno



es el sabroso

CREMAIZ

lleno de vitaminas, fácil de preparar y bueno para toda la familia.

Pida CREMAIZ en todas partes

Productos de la EMPRESA INDUSTRIAL EL GALLITO



Ahorra usted Tiempo y Trabajo... con

SAPOLIO EN PANES Y POLVO

LIMPIA FRIEGA • DA BRILLO A CUARTOS DE BAÑO • MARMOL AZULEJOS • CUCHILLERÍA COCINAS • OLLAS y CACEROLAS REFRIGERADORES



de la Comisión de los Derechos Humanos, y ha sido aprobada por la mayoría de los 18 miembros, quienes representan prácticamente todas las tendencias de la opinión política.

Desde sus comienzos, la Comisión adoptó una posición muy "Siglo XX" al elegir como presidente a una muujer, lo que no hubiera sido concebible hace no más de cincuenta años. La Sra. Eleanor Roosevelt, viuda del expresidente de los Estados Unidos, presidió las sesiones de la Comisión con todos los conocimientos y la energía necesarios.

Al clausurarse la última sesión de la Comisión, la Sra. Roosevelt tenía en mano el preámbulo y los 28 artículos de una declaración que, apofándose e nel pasado, señala el camino hacia un futuro más libre para todos los pueblos.

Los bien conocidos derechos civiles, tales como libertad de palabra, de asamblea y de religión están incluidos, pero además se han reconocido nuevos derechos económicos y sociales hasta ahora no mencionados en declaraciones similares.

"Todo individuo tiene derecho al descanso", dice la declaración. Tiene derecho al trabajo, en condiciones equitativas y favorables de empleo y sueldo, así como a la protección contra el desempleo. Todo individuo tiene derecho a igual sueldo por trabajar igual. Todo individuo es libre para organizar o afiliarse a sindicatos obreros que protegen sus intereses..."

Naturalmente, no se conceden derechos de esta naturaleza sin limitación alguna, y la Declaración dice que el individuo también "tiene deberes con respecto a la comunidad que le brinda el libre desarrollo de su personalidad" así como que "En el ejercicio de sus derechos, cada cual quedará sujeto solamente a las limitaciones necesarias para el reconocimiento y respeto de los derechos de los demás y de los requisitos de la moralidad, del orden público y del bien estar general en una sociedad democrática".

En los 28 artículos se mencionan nuevos conceptos de derecho político, tal como que "nadie será privado arbitrariamente de su nacionalidad ni le será negado el derecho de cambiar su nacionalidad". La libertad de movimiento y el derecho de buscar asilo político también se consignan y se prohíbe la interferencia excesiva en la vida familiar.

La Declaración se presentará primero ante el Consejo Económico y Social, que se reunirá este mes en Ginebra. Después de aprobarse por el Consejo se someterá a la Asamblea General de la O.N.U., cuya aprobación le prestaría el apoyo de los gobiernos miembros de la O.N.U.

Entretanto, la Comisión de Derechos Humanos emprenderá la obra de redactar un Convenio sobre los Derechos Humanos, que haría posible poner en vigor los derechos señalados en la Declaración. Juntos, la Declaración y el Convenio formarían un Código Internacional de Derechos Humanos, que se espera ocupará un puesto de igual importancia en la historia de la humanidad que la Constitución de los Estados Unidos, la Declaración francesa de Los Derechos del Hombre y la Carta Magna de Inglaterra.

Suscríbase a

"MUJER y HOGAR"

Tel. 5827 - Ap. 89

El Cumpleaños de una Amiguita



SRA. ESPERANZA LEIVA DE MUÑOZ Y SU HIJITA GEORGINA.

Hoy adornamos esta página con la fotografía de la preciosa niña Georgina Muñoz Leiva, quien en días pasados cumplió dos años. Ella llena de alegría y felicidad el hogar de los apreciables esposos don Antonio Muñoz Cviado y su encantadora esposa doña Esperanza Leiva de Muñoz.

Para la linda Georgina, MUJER y HOGAR tiene los mejores deseos porque la eflicidad sea siempre su inseparable compañera.

RECETAS DE COCINA

a cargo de doña KETTY

PAPAS ASADAS AL HORNO

Para que las papas conserven todo su sabor y su sustancia conviene asarlas en su cáscara. Una vez asadas se les corta la parte superior y se vacía el centro, dejándose una caja firme. En el centro se rellena con un poco de pescado cocido, mezclado con salsa blanca, y se vuelven a poner al horno hasta que el relleno se caliente. O bien con la papa que se quitó, se deshace igual cantidad de queso rallado, sal, pimienta y un poquito de manteca y leche. Con esto se rellenan las papas.

También puede guardarse el centro para otro plato y rellenar las papas con un picadillo de carne.

PLATANOS MADUROS CON MANTEQUILLA.

A los plátanos maduros se les sacan las cáscaras y a éstas se les untan mantequilla. El plátano se humedece con vino seco; se espolvorea con canela y se coloca en la cáscara. Se cocina a la parrilla dándole vueltas. Si estuviera seco el plátano se le unta más mantequilla.

ENGALANADO EL HOGAR CALLEJA-GRAU

En días pasados fuimos participados del nuevo retoño, un precioso varoncito nacido en el apreciable hogar de don Armando Calleja y su señora esposa doña Rosita Grau de Calleja, quien viene a compartir con sus hermanitos Rosa María y Armandito las alegrías del hogar amigo. Les deseamos mucha dicha y prosperidad.

HOGAR DE PLACEMES EN LOS ESTADOS UNIDOS

En el Estado de San Luis, Missouri, donde radican los distinguidos esposos Mr. Robert Crow y su encantadora señora doña Flora Taylor de Crow, se vió engalanado su hogar con el nacimiento de un varoncito el 3 de los corrientes. Su afortunada materna doña Francisca de Taylor por tal motivo prepara via

je a conocer a su nietecito. MUJER y HOGAR los felicita y desea a recién nacido mucha felicidad.

SEÑORA, los muebles para su bebé búselos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos. Frente a Musmanni. Teléfono 2888.

¡He aquí la deliciosa y rica leche KLIM!



dice ELSIE, la VACA BORDEN



Elsie: Klim es leche íntegra en polvo. Está sujeta a repetidos ensayos. Es pura, sana—una de las mejores leches que puede usted comprar. Los médicos en todo el mundo recomiendan Klim para los bebés.



Madre: ¿Es Klim sólo para bebés?
Elsie: ¡No! Su familia quedará encantada con esta rica leche. Use Klim para todo lo que requiera leche fresca. Y, recuerde, Klim es leche fresca, sana, siempre lista para uso inmediato. Pruebe Klim hoy.



LA PREFERIDA EN TODO EL MUNDO

Prop. Artística Reserv. Copr. 1942 Borden Co.

AGUA PURA... AGREGUESE KLIM... MEZCLESE Y TENDRA LECHE SANA Y PURA

MAQUINA para PULIR PISOS

RENUOVE SUS PISOS CON SOLO PULIRLOS

MIGUEL VALVERDE C.

Con las máquinas más modernas llegadas al país para pulir pisos de madera o mosaico ofrece al público un servicio que dejará al cliente plenamente satisfecho.

EFICIENCIA
Teléfono 4415

SERIEDAD

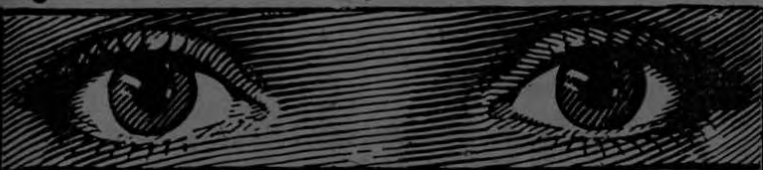
CONFIANZA
Apartado 1206

EL MINISTERIO DE ECONOMÍA

AVISA

- 1.—Se fija el precio del CUERO VERDE en ₡ 30.00 (treinta colones) el quintal.
- 2.—Queda prohibido salar cueros.
- 3.—Se prohíbe la exportación de cueros, hasta tanto no se compruebe que las necesidades de los industriales de tenería están debidamente llenas.
- 4.—Las autoridades correspondientes vigilarán que estas disposiciones sean cumplidas.

El Ministro de Economía
A. MARTEN



¿OJOS CANSADOS? Le pican y arden los ojos debido a trabajo excesivo, mucho sol, polvo, viento, o falta de sueño?

PRONTO ALIVIO... Solamente dos gotas de MURINE en cada ojo proporcionan a los ojos una grata sensación de frescura y descanso.



MURINE PARA LOS OJOS

MELCOCHERIA
LA ESTRELLA
Establecida en 1915
Haga sus pedidos
Teléfono 2909
o al
Apartado 973
JORGE DE FORD



¿Qué cuarto de baño tan limpio!

Para que su lavabo quede *reluciente* ¡limpielo con BON AMI! Pule mientras limpia a perfección! No raya el esmalte. No daña las manos. Y es económico porque poca cantidad limpia mucho!
También para su batería de cocina, espejos, ventanas, refrigeradoras, bañaderas, fregaderos, BON AMI da resultados superiores. ¡USE BON AMI!



Don Jorge Woodbridge ayudante militar CUMPLE AÑOS del Ministro de Seguridad Pública MAÑANA

Al comienzo de esta semana, fué nombrado Ayudante Militar del Ministro de Seguridad Pública, Teniente Coronel don Edgar Cardona, el caballero don Jorge Woodbridge, muy apreciado en los círculos tanto sociales como políticos del país.
Además de ese nombramiento, el señor Woodbridge actuará como oficial de enlace entre el Ministerio de Seguridad Pública y las misiones diplomáticas o militares acreditadas ante la Junta de Gobierno.
Al celebrar este nombramiento, que ha sido un acierto de la Junta

fundadora de la Segunda República, enviamos nuestra sincera felicitación al señor Woodbridge deseándole todo género de felices éxitos en su nuevo cargo.

HOGAR DE GALA

Con gran alegría fué recibido, un encantador varoncito en el hogar de don Aquileo Coto Aguilar y su apreciable señora esposa doña Noemy de Mezerville de Coto Aguilar, quien disfrutará de la dicha con sus hermanitos Ana Lucía y Enrique Eduardo.

EL ROMANTICISMO...

instinto atormentado y torrencial.

Recuerdo que cenamos en "Fornos" el restaurant por entonces más elegante y concurrido. La conversación se inició alrededor de un libro del tradicionalista peruano don Ricardo Palma. Me impresionó el tono respetuoso con que Chocano juzgaba al compatriota célebre. Sólo respetan a los precursores los que se sienten capaces de igualarlos o de superarlos. Coincidimos, también en el amor a la tierra americana. El fervor con que hablaba del pasado y del porvenir de nuestro continente se enlazaba con mis predilecciones.

Cuando salimos juntos de "Fornos", la florista valenciana que se ofreció para guiar a los forasteros hasta un mesón de "bailaoras", creyó sin duda que eran viejos amigos aquéllos hombres que se acababan de encontrar. En realidad, lo fuimos, por encima de la cronología, desde el primer momento.

Curioso destino el de Chocano. Vivió en completo drama

Viene de la página PRIMERA—

como si el endecasílabo estallase en pólvora contra los muros de la ciudad. La alegría y el deslumbramiento de respirar, con todas las resonancias que adquiere la vida en los espíritus selectos, fué causa de que tropezara muchas veces. Cometié épicos errores. Dió margen a la hostilidad que estaba al acecho, esperando el resbalón. Tuvo aberraciones y olvidos. Nadie puede negar sus caídas. Pero se ajustó a sus versos: "Nada importa vencer o ser vencido; lo que importa es ser grande en la batalla".

Comía, bebía, amaba, como su naturaleza plétórica se lo aconsejaba, en la plenitud de salud de fauno y de artista. No era posible decretarle las limitaciones cicateras de un empleado de almacén. Era dadasivo, imprevisor y romántico, como todo intelectual auténtico. Ninguno de los componentes del grupo que estoy evocando al coordinar estos acuerdos, tuvo libreta en la caja de ahorros, ninguno se privó de cenar una noche en el mejor restaurant de la ciudad aunque tuviese que renunciar a todo el día siguiente; ninguno se abstuvo de recoger al vuelo la sonrisa prometedora de la mujer que pasaba por la calle.

Malo, bueno, irresponsable, a ratos cayendo y levantándose, el poeta de América vivió en la atmósfera de sus sueños. Los Andes, el Amazonas, el pasado incáico, el esplendor de la conquista, las leyendas de América, se reflejaron en su brega cotidiana; y hasta cuando murió asesinado por un demente, surgieron ecos fastuosos de piratas y de tesoros escondidos.

Me encontré también con él en Guatemala, en el curso de una de mis jiras de conferencias por América. En un gesto dadasivo escribió sobre mí — jugándose su comodidad, porque lo que yo iba diciendo era absolutamente contrario a la situación sobre la cual él estaba asentado — un relumbrante artículo del cual extraigo unas líneas:

"Este Hombre — así, así mayúsculamente — va de prisa en su Pegaso; es un clavileño, hacia la pampa natal, en que los gauchos, bajo el caracoleo de sus potros piafantes, arrancan chispas que se llaman San Martín, Belgrano, Sarmiento...

Manuel Ugarte es un poeta, y, como tal, canta: no olvidarse que el canto de la alondra es el anuncio de la aurora. ¿Despertaremos? Allá va este caballero del ideal — ¡mi grande y buen amigo en el arte! — con rumbo hacia la nave romántica que conocemos. El hallará a la raza triste y pálida como la princesa de Rubén; pero, no olvide tampoco, para su personal satisfacción, que la espina es la hermana mayor del laurel".

En uno de mis libros me he referido al almuerzo que Chocano me ofreció en Guatemala, y a lo que en esa reunión dijeron el por entonces, Cónsul argentino en Centro América, Coronel Belgrano y el General guatemalteco Enrique Ariz, modelo de militar, inteligente y caballero.

Chocano tenía impetuosidades y alegrías de niño. Recitaba versos, cantaba, se detenía a día logar con transeúntes descon-



Niñita Flora del Carmen Lizano Camacho

La linda y simpática Flora del Carmen estará mañana de gala por que cumple tres años. Es hija del apreciable hogar de don Alfredo Lizano y su señora esposa doña María Esther de Lizano, de la ciudad de las flores.

Le anticipamos nuestras más sinceras felicitaciones en unión de sus padres y que la dicha sea para Flora del Carmen el faro que ilumine sus infantiles años.

cidos y a saborear frutas.

Chocano fué sin discusión, el poeta que mejor interpretó el alma de nuestra América. Inferior a Darío en la delicadeza verbal y en la expresión elegante, lo superó por la sonoridad y por la tendencia a cantar nuestra propia vida, abandonando la reminiscencia de otras emociones. Lo que con él se levanta es la voz del continente, el acento del nativo, en el entronco de dos civilizaciones.

UNA PREGUNTA...

Viene de la página PRIMERA —

en la prensa diaria el asunto de la Cruz Roja Costarricense, y de los artículos publicados se deduce que nuestra crítica publicada el 29 de Abril estaba bien fundada y

bien intencionada. Una vez más queda confirmado nuestro lema, "Atacamos y defendemos principios, no personas".

Suscríbese a **MUJER Y HOGAR**

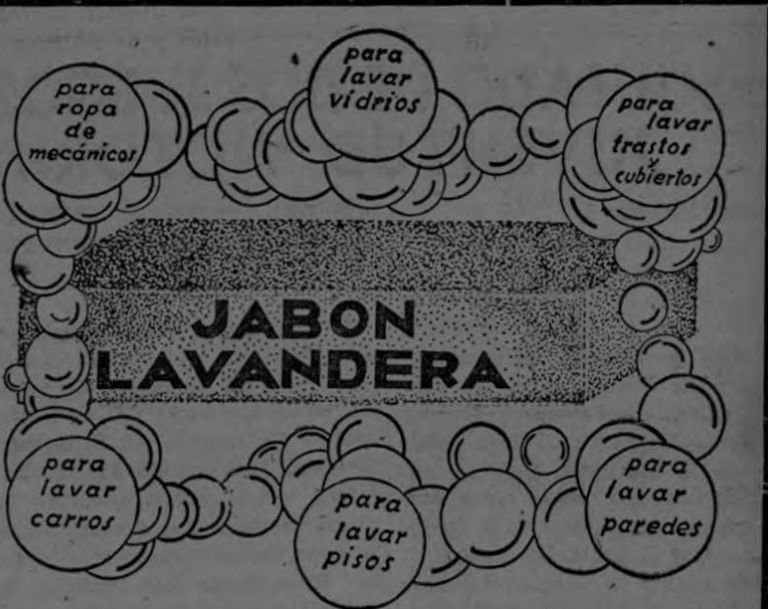
MAINGOT
PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES
Frente Radio City
Teléfono 3651

FARMACIA LOS ANGELES

LIC. CARLOS FCO. ARIAS A., Regente Propietario
TELEFONO J 5478

Tiene el gusto de anunciar que está a las órdenes del estimable público

175 varas al Sur de la Catedral, contiguo a la Nueva Foto Pacheco. Servicio a domicilio.



El jabón maravilloso por duro y espumoso

Producto de la

JABONERA NACIONAL S. A.

Fabricantes de jabones de calidad tradicional!



Los expertos dicen:

use **Levadura Fleischmann**

para hacer panes y panecitos de suave textura

CUANDO HORNEE UD. EN LA CASA, use Levadura Fleischmann como lo hacen los expertos. La Levadura fresca de Fleischmann ha sido la preferida por años y años, porque asegura pan suave y deliciosos panecitos dulces. Compre Fleischmann—la levadura de calidad con la famosa etiqueta amarilla.

Obtenga su ejemplar GRATIS del nuevo folleto de la Levadura Fleischmann, "Pan y Pan Dulce... ¡Haga más... Coma más!" Recorte este aviso y envíelo con su nombre y dirección a:

Levadura Fleischmann, Depto. 17988
Apartado 1465, San José

Para estar Saludable—Tome Levadura Fleischmann con regularidad tal como viene o disuelta en jugo de frutas, Jugo de Vegetales V-8, leche o agua. ¡Vea cómo se siente usted mejor y más lleno de vida!



LEVADURA FLEISCHMANN



POMADA FILODERMA

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A.
fundados en 1868

LUCKY STRIKE

siempre frescos



Republic Tobacco Co.

Unicos Importadores

LA ESPADA DEL PERÚ

Esta es la sola espada jamás desenvainada para el combate. Nunca la desnudó el clarín! Es como una doncella, como una enamorada, que está hoy velando el sueño del Héroe de Junín.

Corre por su hoja el limpio fulgor de una mirada! préstale sangre en piedras sonrisas de carmín; y el metal en el puño finge trenza dorada, que se retuerce en una desolación sin fin.

En la ancha coseleta —destinada a la mano victoriosa del Héroe— quiso el Perú no en vano prodigar el tesoro de su ancestral virtud;

y en esa copa —al verse ya libre de cadenas— sangre brindó en rubíes que se arrancó a las venas, y derramó en diamantes llanto de gratitud.

José Santos CHOCANO.

RESULTADO DE DOS JUEGOS DEL JUVENTUD VICTORIA

J. Taso Jiménez 8
C. S. Juventud Victoria 3

El domingo 27 de junio tuvo verificativo en el cespéd de Santo Domingo de Heredia un gran encuentro de Fútbol entre los cuadros del C. S. Juventud Victoria de Barrio Luján Vs. J. Taso Jiménez de la localidad. Fué un encuentro bastante reñido entre ambos cuadros, ganando el de la localidad por la anotación de 8 a 3.

Este evento se jugó en honor a don Toco Zamora, el cual obsequió un juego de medallas al vencedor.

Nos acompañaron a este evento balompédico dos lindas socias del Victoria son ellas Yolanda Guevara López y Galita Contreras, en el cual con sus simpatías dieron mayor lucidez a dicho encuentro.

LOS DEL VICTORIA VENCIERON A LOS DEL SATURNO POR 2 a 1

El Domingo próximo pasado tuvo verificativo en la Plaza González Víquez un encuentro de balompié entre los onces del C. S. Juventud Victoria Vs. C. S. Cultural Saturno. Este evento fué bastante reñido entre ambos cuadros. Los primeros en anotar fueron los del Saturno, minutos después el empate. El goleador del Victoria fué Fabio Quesada. En el primer tiempo quedó a 1 tanto por cada equipo.

En el segundo tiempo fué también bastante lucido, cuando a los 20 minutos de juego Quesada anotó el segundo gol para los del Victoria, Así pues el Victoria se apunta un triunfo más en su tabla de juegos.

Consejos Útiles para las Amas de Casa

UN LUGAR PARA ESTAR al aire libre. — En otros tiempos toda casa con jardín más o menos amplio tenía su rincón de arquitectura ya fuera esta un pequeño pabellón, un templete, quiosco chino, un mirador árabe, etc.; todos ellos constituían un agradable y fresco lugar de descanso, después de haber soportado los rigores de una elevada temperatura. Hacer esto hoy sería imposible, al reducirse el tamaño de los jardines, pero no por ello debemos privarnos de tener un rincón apropiado, donde colocar algunos muebles adecuados y poder reunirse a conversar, jugar, trabajar o comer. Trasládemos el cuarto de estar al jardín; sobre todo en esta época en que nadie se asusta de estar todo el día al aire libre aprovechemos los días de buen tiempo para disfrutar plenamente.

SALUDO DE CUMPLEAÑOS

El martes próximo celebrará el día de sus días la encantadora señorita Inés Cruz, activa secretaria de la Junta de Educación donde por varios años ha desempeñado con entusiasmo y cariño sus labores.

Con gran simpatía saludamos a Inesita y a las muchas felicitaciones que recibirá adelantamos la nuestra, augurándole muchos triunfos más y una vida plétórica de felicidad.

CAMBIO DE RESIDENCIA

El caballero español don Leopoldo Rodríguez, su señora doña Nieves Alvarez de Rodríguez y apreciable familia cambiaron su residencia del Barrio La California al Barrio Escalante. Nos permitimos comunicárselo a sus amistades.

LA SALUD DE DON ALEJO AGULAR

Se nos ha informado que el muy apreciable amigo don Alejo Aguilar Bolandi se encuentra bastante mejor de su dolencia. Nos alegramos y deseamos para el señor Aguilar un pronto restablecimiento.

DELICADA DE SALUD

Con el propósito de someterse a un tratamiento médico, salió con destino a los Estados Unidos la señora doña Julia Fernández de Cortés, esposa del recordado caudillo Licenciado don León Cortés Castro. Deseamos a tan distinguida viajera muchas felicidades en la travesía.

PARA LOS ESTADOS UNIDOS

A realizar estudios a un colegio de Chicago, partieron las encantadoras señoritas Beatriz Isabel y Flory Fournier, hijas del distinguido hogar de don Ricardo Fournier Vargas y doña Beatriz Moiso de Fournier. Las despedimos muy atentamente.

HOGAR DE GALA

El hogar formado por el caballero don Hernán Echeverría Castro y su estimable señora doña María Enriqueta Herrera, fué engalanado con el nacimiento de un varoncito. Los felicitamos por este feliz acontecimiento.

RESTABLECIDA

Completamente restablecida de la enfermedad que la obligó a guardar cama por varios días, abandonó su cuarto del Hospital San Juan de Dios, la dulce amiguita Olga Felavivini. Nos alegramos.

MAINGOT

PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES

Frente Radio City
Teléfono 3651

USTED DEBE dar a sus niños un purgante suave, de buena apariencia y sabor

LA

Magnesia Líquida LUZ

preparada para usarse en nuestro clima tropical es un purgante antiácido, recomendable para grandes y chicos.

Magnesia Líquida LUZ

No debe faltar en su botiquín.
Es la amiga del hogar.

Refrescante...
Deliciosa...

GELATINA ROYAL BATIDA

- ...fresa
- ...naranja
- ...frambuesa
- ...cereza
- ...limón

Unas cuantas vueltas al batidor de huevo antes de que se cuaje la Gelatina Royal y obtiene usted este espumoso y ligero postre. ¡Tan fácil de hacer! Sencillemente bátase y enfríese. Sirva su sabor predilecto de Gelatina Royal hoy... Bátala para que sea más rica.

Royal POSTRE DE GELATINA

Agente y Distribuidores: PAN AMERICAN STANDARD BRANDS, INC.
Teléfono 3190, Apartado 1465, San José, C. R.

Suscríbase a MUJER y HOGAR

Salud con Hepasana



MAGNÍFICA para combatir el estreñimiento, y la dispepsia e indispensable para normalizar las funciones del hígado, la agrura y el malestar general.

QUITA la pesadez y la llenura corrigiendo el mal y limpiando el organismo de impurezas que lo envenenan. Su acción es rápida y segura, y es de sabor agradable.

laxante hepático salino efervescente

LABORATORIOS BOTICA FRANCESA S. A.
fundados en 1868

CREMA DE ALMENDRAS

FLORA

Para suavizar el cutis y las manos.
Para usarla después de rasurarse.

EL MINISTERIO DE ECONOMÍA AVISA

1.—Que habiendo sido suprimidos todos los impuestos que pesan sobre la harina, y tomando en cuenta el precio por bulto de harina, ha fijado el precio del pan, a partir del 1o. de julio del presente año, en la siguiente forma: :

- 5 bollos con un peso mínimo en conjunto de 4 onzas \$ 0.25
- 1 bollo de 4 onzas (peso mínimo) \$ 0.25
- 1 bollo de 8 onzas (peso mínimo) \$ 0.50
- 1 bollo de 16 onzas (peso mínimo) \$ 1.00

2.—Las infracciones a esta disposición serán penadas, de acuerdo con el artículo 30 de la Ley de Defensa Económica.

El Ministro de Economía
A. MARTEN

TIENEN LAS MUJERES QUE TRABAJAN DERECHO A GASTAR SU DINERO?

¿Tienen las mujeres y las jóvenes que trabajan el derecho de gastar en ellas mismas sus entradas, o deben hacer entrega de éstas, para contribuir a la caja familiar? He aquí un problema que origina muchas discusiones y que merece ser examinado de cerca. No hablaremos de las mujeres casadas ni de las jóvenes que, sin estar obligadas a ello por una necesidad material, ejercen una profesión, sea por vocación o por gozar de cierta independencia económica, o si no como pasatiempo con que llenar sus ratos de ocio. Tales casos no son raros, pero constituyen la excepción. La mayoría de la gente trabaja porque tiene necesidad de dinero o para procurarse un suplemento de comodidad y bienestar. Gran parte de las veces la cuestión del empleo de las ganancias se rige por el buen sentido, sobre todo si las relaciones entre los miembros de una familia son armoniosas. La esposa y la hija, lo mismo que el esposo y el hijo, hacen su aporte a la caja común y toman de allí el dinero necesario para sus gastos personales. Al presente, hay innumerables familias que no podrían subsistir sin este esfuerzo colectivo y que sólo de esta manera llegan a salvar las dificultades económicas. Normalmente, esta situación impide las querrelas, y la cuestión de las ganancias individuales no causa ninguna divergencia. Pero muchas mujeres parten del principio de que incumbe única y totalmente al marido el mantenimiento de la familia. "Si yo trabajo estando casada—piensan—, quiero, al menos, disponer de mis ganancias para mí misma, y no tengo ninguna

razón para dispensar a mi marido del cumplimiento de su deber". Muchos hombres comparten esa opinión y encuentran natural que la mujer gaste su dinero según su guseto, sin contribuir a las cargas del hogar. A mí me parece enteramente falso este concepto. Aunque el marido gane el doble, la esposa tiene, según el criterio anterior, la posibilidad de gozar de ventajas que no tienen ninguna proporción con la situación real de la pareja. Conozco buen número de matrimonios en que el marido gana justo lo suficiente para que le sobre algo de dinero para sus cigarrillos y sus pequeños gustos, mientras que la mujer puede comprar los más caros productos de belleza y vestirse con los modelos más costosos. Lo más que hace, de tiempo, es invitar al esposo al teatro u obsequiarle un traje, que él no podría pagarse con sus propios medios.

Si estas mujeres tuvieran razón, se llegaría a la conclusión de que el matrimonio crea una unidad a la que los cónyuges contribuyen en todo a medias, excepto en el dinero. Claro está que para las mujeres que trabajan es un enorme progreso el no tener que dirigirse ya a sus maridos y hacerles mimos cada vez que desean comprarse un vestido o ir a la peluquería. Pero, así como es lógico lo antedicho, es también incorrecto en una mujer el no interesarse por los gastos comunes, y el pensar que la distribución de sus entradas no constituyen las alegrías y las penas de la familia. Cuando se comulga la existencia, es justo también compartir los esfuerzos. Además, es extremadamente peligroso para el buen acuerdo de la familia que la esposa viva en un nivel superior al del marido: cuando ella es casi rica y él casi pobre, resulta inevitable que se alejen el uno del otro, y que su actitud se parezca cada vez más a la de dos extraños que habitan el mismo departamento... Las cosas raramente llegan tan lejos, pero hay que preservarse contra los desacuerdos, que pueden traer consecuencias fatales. El dinero no debe de ninguna manera separar a los esposos; si los dos lo ganan, el dinero deberá unirlos aún más.

La cuestión es, quizá, más complicada cuando se trata de una joven. Refiriéndose a esto, una madre me ha dicho: "Mi hija trabaja pero no por eso deja de estar bajo mi vigilancia. Debe traerme todo lo que gana, y yo le doy lo que precisa. Le devuelvo una pequeña suma para los viajes, pero no pienso permitirle comprar lo que se le ocurra y hacer toda clase de tonterías". Esta madre adora a su hija. En realidad, no le rehúsa nada y se adelanta a sus deseos. Sin embargo, mi opinión es que está equivocada. Naturalmente que las mismas consideraciones sobre las entradas de las mujeres casadas sirven ahora para las de las jóvenes, sobre todo si son muy jóvenes. Es justo que contribuyan a ayudar a su familia y que su sueldo no les permita darse lujos que no pueden tener sus padres... Pero es completamente razonable y sensato, por lo demás, que toda persona que trabaja tenga la posibilidad de aprovechar su dinero sin que se vea obligada a pedir autorización buena, por consiguiente, es la que se apunta seguidamente: las jóvenes, y en especial modo las mujeres casadas que trabajan, deben ayudar en primer término al jefe de la familia, y, al mismo tiempo, conservar para sí una suma que le asegure cierta independencia y les enseñe la manera de manejar el dinero.

CANCION DE CUNA

Se encuentra de gala el hogar del caballero venezolano don Federico Alvarez Feo y de su distinguida y bella esposa doña María Cecilia Fernández de Alvarez con el nacimiento de una encantadora muñequita. Al saludarlos con todo respeto deseamos para la pequeña todo género de felicidades en la vida.

LA VERSÁTIL ESTHER WILLIAMS

Por E. CARRILLO



Esther Williams encantadora estrella de la Metro-Goldwyn-Mayer

No cabe duda que Esther Williams es una actriz única en Hollywood... y quien sabe si también en otras partes.

Además de nadar como una nereida, sabe actuar, cantar y bailar, todo ello como una profesional. Sin embargo, carece en absoluto de vanidad. Uno de los técnicos que la observaba el otro día en el escenario de su más reciente película, expresó su opinión sobre el particular en estas simples palabras: "Ahí está una que no se ha echado a perder".

Esther Williams es tan franca y natural como su franca y natural belleza. No es nada extraño oírle decir:

"Yo soy el tipo doméstico".

Para probarlo, entra en detalles. Le gusta cocinar e inventar "nuevos platos". Pero la comida sencilla, sin condimentos es su predilección.

Su mismo carácter exento de afectaciones le impide exhibirse en público. Cuando no está trabajando, pasa la vida en su hogar... donde, durante el día va y viene como una abeja y por la noche, antes de retirarse se dedica a leer. Es afecta a las buenas novelas y a las obras filológicas. Con frecuencia también toca el piano y canta en compañía de su esposo. Ben Gage. Al-

Suscríbase a "MUJER y HOGAR" Tel. 5827 - Ap. 89

PARA ALCANZAR UNA VEJEZ FELIZ

Para llegar a viejos nos recomiendan tantos regímenes diferentes que no se sabe cuál elegir y conclusiones por no seguir ninguno.

Por si hay alguien a quien interese conocer un nuevo sistema, vamos a copiar una sencillísima receta que, para alcanzar la longevidad, daba Wu-Ting-Fang, embajador de China en los Estados Unidos:

"El hombre que quiera alcanzar larga vida ha de alimentarse con uueces, no probar la sal y tomar al principio y al fin de cada comida una cucharadita de aceite común.

Además, colgad en vuestra alcaha muchos carteles que digan: "Soy

joven", "Gozo de buena salud", "Estoy contento", "Nada me preocupa".

El sistema no puede ser más sencillo ni más barato.

RETENGA su amor. USANDO



Polvos desodorantes

NEUTRODOR

Los malos olores ahuyentan el amor. Este magnífico absorbente del sudor evita los olores agresivos y las manchas en la ropa, porque contiene antisépticos de alta calidad. Su efecto es rápido. Refresca la piel y la mantiene seca y saludable, sin contrarrestar las secreciones naturales.

De venta en todas las boticas.

UN CABALLERO

ELLA (suspirando):—Hoy me encontré con un verdadero caballero, cortés y cumplido.

—EL—¿Dónde?

Ella.—En la calle. Yo llevaba mi sombrilla descuidadamente y le salté un ojo. Yo le dije: "Perdone, señor", y él me contestó: "No es nada, señora; todavía me queda otro a la disposición de usted".

Especialmente para SEÑORAS:

CURSO DE CALISTENIA

LUNES Y JUEVES 8 a 9 a. m.

ACADEMIA DE CULTURA FÍSICA

Alfredo Cruz B. Director

TELEFONO J - 5631

MAINGOT
PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES
Frente Radio City
Teléfono 3651

SEÑORA, los muebles para su bebé búsquelos siempre en el Ciclo Club, al contado o en facilísimos abonos. Frente a Musmanni Teléfono 2888.



Red Majesty

LA REVELACION DEL AÑO

MARSHA HUNT... la encantadora y joven estrella de Hollywood dice entusiasmada: "Red Majesty, dramatiza mis labios". Y así es este sensacional matiz del lápiz Tangee que le sentará a maravilla y dura más en los labios. Póngase hoy mismo Tangee. Vea cómo embellece.

Otros atractivos matizes Tangee: Rojo-Fuego, Gay-Red, Medium-Red, Theatrical, Natural.



Red Majesty
última creación de
Tangee

Distribuidores: ALMACEN PALACIOS San José

Pyodentol
Polvos para limpiar los dientes
BOTICA ORIENTAL

EL MINISTERIO DE ECONOMIA

Avisa

Que en vista del alto precio alcanzado por el arroz, y habiendo este Ministerio recibido numerosas quejas de especulación con este artículo, SE FIJA COMO PRECIO MAXIMO PARA EL CONSUMIDOR,

0.60 libra de arroz De primera Calidad

Este precio regirá a partir de su publicación, y las infracciones serán sancionadas de acuerdo con el artículo 30 de la Ley de Defensa Económica.

San José, 5 de Julio de 1948.

El Ministro de Economía
A. MARTEN

A Ud. Señora:

Tenemos especial placer en ofrecerle, recién llegados, todos los avances de la moda "neuyorquina".

Nuestros Departamentos contienen verdaderas bellezas en infinidad de artículos que le dejarán encantada.

"LA GLORIA"

(La tienda de moda)

Santiago Crespo

SECRETOS de HOLLYWOOD

por **MAX FACTOR, JR.**
SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA

¿CUAL ES LA FORMA DE SU CARA?

Muchas mujeres que tienen una cara que puede calificarse como "cuadrada", con frecuencia se sienten disgustadas porque consideran tal forma como una calamidad para su glamor y hacen todo lo que pueden para darle una apariencia

ovalada por ser ésta considerada a menudo como la más atractiva de las formas básicas.

Nunca comprendí bien por qué las mujeres cuya cara tiende a ser cuadrada tienen tal obsesión por la cara ovalada, mucho mayor que las que la tienen redonda o alargada; pero he observado que es así.



JANET BLAIR, estrella de Columbia, tiene un rostro que se presenta en su mayor grado de belleza cuando lleva un peinado que contribuye a dar dulzura a sus atractivas facciones, como dice el experto de Hollywood Max Factor Jr.

Dése cuenta de esto

Todas las mujeres deben darse cuenta de que la superioridad de cualquiera de las cuatro formas básicas de cara sobre las otras, desde el punto de vista de la belleza y la atracción, no es más que una opinión personal. Muchos grandes artistas, fotógrafos, pintores y escultores, no están en absoluto de acuerdo con la teoría de que un rostro femenino tiene que ser ovalado para ser bello. Y, si duda esto, todo lo que tiene que hacer para convencerse es analizar la forma de la cara de algunas de sus favoritas estrellas de la pantalla y verá que la mayoría no tienen una cara que forme un "perfecto óvalo". Observe que la cara de actrices como Janet Blair, Myrna Loy, Lucille Ball y Donna Reed, por ejemplo pertenece definitivamente al tipo "cuadrado".

Consejos para el arreglo personal

Hay algunas reglas que deben aplicarse en su arreglo personal las que tienen la cara cuadrada, en mayor o menor grado, lo mismo que las hay para las que la tienen ovalada, redonda o alargada.

Tales reglas no tienden a ocultar el hecho de que una cara es cuadrada, sino a aumentar la natural atracción de la misma de manera lógica y artística.

MEJORIA

Se encuentra mejor de la reciente operación la apreciable señora doña Emilia Moya Sáenz, quien se encontraba en el Pensionado del Hospital Max Peralta de Cartago. La delicada operación fue llevada a cabo con resultados muy satisfactorios por los doctores Vesalio Guzmán, Jiménez Sancho y Vargas Aguilar. Hacemos votos por su salud.

Las mujeres que pertenecen a este tipo no deben peinarse con el cabello estirado desde las sienes o desde la frente, porque no les favorecerá. No deben llevar ningún peinado que presente una superficie lisa y uniforme en la cabeza. Tampoco es lo más apropiado para ellas un peinado con una porción de ricitos. Una mujer de este tipo de cara debe peinarse de modo que el cabello contribuya a dar dulzura al rostro, sin la menor dureza ni rigidez.

El colorete

Las aplicaciones de colorete deben ser desvanecidas hacia la oreja y hacia abajo hasta la barbilla, siguiendo la línea de la quijada. Es de suma importancia que esta aplicación de colorete sea desvanecida tan cuidadosamente que no presente un fuerte contraste.

Estas mujeres no deben dejarse las cejas muy delgadas ni en un arco muy definido. Tampoco los labios deben verse demasiado delgados o arqueados.

PARA COMBATIR EL ABURRIMIENTO

En una carta autógrafa del eminente crítico y literato francés M. Taine, vendida no ha mucho en remate público, se encuentra el siguiente consejo contra el aburrimiento:

"Imponerse diariamente dos o tres horas de una ocupación del espíritu sin faltar jamás a este propósito, haciendo de él un asunto de honor, constituye un saludable remedio. Poco a poco va uno interesándose en la cosa que estudia, y se acaba ejecutando por placer lo que se comenzó con esfuerzo. Se contrae así un gusto, se toma interés por algo, se ve un objetivo en el porvenir, todos los días se llena alguna laguna de aquello que no se sabía, y se sueña involuntariamente en ello durante las horas desocupadas. Poco a poco la languidez del

espíritu desaparece y se encuentra un activo y fuerte".

Esta carta se vendió en cincuenta francos. Lo dicho en ella, la manera de decirlo y el hecho, sobre todo, de ser una pensamiento de un hombre de

la talla de Taine, valían, sin duda, algo más.

MAINGOT

PARA TODA CLASE DE CONSTRUCCIONES

Frente Radio City
Teléfono 3651



Obtenga más luz y gaste menos usando

bombillas GENERAL ELECTRIC

CIA. CONSTRUCTORA
ERIC C. MURRAY, S. A.

Teléfonos 3056 y 5013 - Apdo. 1867

TEMAS DE CONVERSACIÓN

Las mujeres, de los quince a los veinte años hablando de novios.

De los veinte a los treinta, de matrimonio.

De los treinta a los cuarenta, de modas.

De los cuarenta a los cincuenta, de novios otra vez.

Los hombres, por su parte, de los quince a los veinte años hablan de deportes.

De los veinte a los treinta, de mujeres.

De los treinta a los cuarenta, de dinero.

De los cuarenta a los cincuenta, de dinero.

EL DEBER MAS SACROSANTO.

Viene de la página PRIMERA.

gría, la esperanza y el sostén de los padres. La mujer, es la base en donde descansa el hogar, es ella la que lo fortifica, la que lo ennoblece, la que lo santifica la que lo hace una delicia o un infierno.

El deber más sacrosanto de la madre es formar el alma de sus hijos, y ésta debe ser católica, apostólica y romana; por eso en el hogar que ella forma la fé católica debe reinar.

Prometiéndolo más Quaker, Lucas triunfó Y el pueblo en masa su voto le dió

• Para triunfar en la vida hay que ser fuerte. La Avena Quaker le asegura a Ud. 3 vitales elementos: energía alimenticia, proteína y vitamina B₁. Ud. se deleitará y sentirá mejor con Quaker. Pruébela.



FACIL DE PREPARAR—Hierva 2 tazas de agua. Añádale sal. Cuando esté hirviendo agregue 1 taza de Avena Quaker. Cocine agregando, por 2 1/2 minutos. Eso es todo.

INSISTA EN LA LEGITIMA AVENA QUAKER

Busque la figura del cuáquero en la lata

EL MINISTERIO DE ECONOMIA

AVISA

Que a partir del Sábado 3 de Julio, para evitar una pérdida del excedente de la producción de PAPAS de la cosecha pasada, y con el deseo de que el consumo de este artículo aumente, en vista de la escasez de arroz,

LA COOPERATIVA DE PRODUCCION AGRICOLA DE CARTAGO R. L. venderá las papas a los comerciantes, en las zonas de producción a razón

₡ 11.00 (Once Colones) el quintal

Se fija el precio máximo para el consumidor:

₡ 0.15 (Quince Céntimos) la Libra

a partir del lunes 5 del corriente mes.

Por tratarse de una medida de emergencia, estos precios regirán por treinta días a partir de esta fecha.

San José, 2 de Julio de 1948

A. MARTEN
El Ministro de Economía,

EL GARAGE

MODERNO Ltda.

AVISA

QUE HA TRASLADADO SUS UNIDADES AL GARAGE COSTA RICA S. A. donde seguirán afiliados para prestarle mejor servicio a su estimable clientela y público en general. Administrado directamente por su Gerente y fundador Juan Sáenz Lobo.

SERVICIO DIA Y NOCHE

TELEFONOS 2086 - 1937